



ТЕЛЕФОНЫ

0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130
COM.UA

**Интернет-магазин
автотоваров**



SKYPE
km-130

АВТОМАГНИТОЛЫ — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аккумуляторы | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищете. Ждем вас по адресу

<https://130.com.ua>

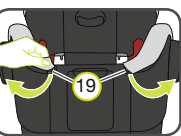
1. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- ⚠ Внимательно прочитайте инструкцию. Держите ее в предусмотренном для этого кармане на детском сиденье! При передаче детского сиденья третьим лицам к нему необходимо приложить данную инструкцию!**
- ⚠ ОПАСНО! Защита вашего ребенка**
- В случае дорожно-транспортного происшествия в результате столкновения или наезда на препятствие со скоростью свыше 10 км/ч детское сиденье может получить повреждения, которые не всегда видны невооруженным глазом. В этом случае детское сиденье необходимо заменить. Утилизацию поврежденного сиденья следует производить согласно предписаниям.
 - Если детское сиденье было повреждено (например, если оно упало на пол), необходимо, чтобы его проверил специалист.
 - Регулярно контролируйте все важные элементы на наличие повреждений. В частности, убедитесь, что все механические компоненты полностью исправны.
 - Никогда не смазывайте детали детского сиденья маслом или консистентной смазкой.
 - Никогда не оставляйте ребенка в автомобиле в установленном детском сиденье без присмотра.
 - Посадку и высадку ребенка производите только со стороны тротуара.
 - Когда детское сиденье не используется, защищайте его от попадания прямых солнечных лучей. Под воздействием прямых солнечных лучей сиденье сильно нагревается. Кожа ребенка очень чувствительна и может пострадать.
 - Чем плотнее ремень прилегает к телу вашего ребенка, тем лучше ребенок защищен. Поэтому старайтесь сделать так, чтобы под ремнем не было слишком толстого слоя одежды.
 - В случае длительных поездок регулярно делайте остановки, чтобы дать ребенку возможность походить, активно подвигаться и поиграть.
- ⚠ ОПАСНО! Защита всех пассажиров в автомобиле**
- В случае экстренного торможения или аварии незафиксированные предметы и люди могут нанести травмы другим пассажирам. Поэтому необходимо всегда следить, чтобы:
- спинки сидений были закреплены (например, зафиксировать заднее откидное сиденье);
 - все находящиеся в автомобиле тяжелые предметы или предметы с острыми кромками (например, на полке заднего стекла) были зафиксированы;
 - все пассажиры были пристегнуты ремнями;
 - детское сиденье всегда было зафиксировано, даже если ребенка в нем нет.

5. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Используйте только оригинальные запасные чехлы для сидений BRITAX RÖMER, так как чехол сиденья является неотъемлемой составной частью детского сиденья и выполняет важные функции по обеспечению безупречной работы системы. Запасные чехлы для сиденья вы можете приобрести у вашего дилера.
- Чехол можно снимать и стирать мягким моющим средством в стиральной машине, используя программу деликатной стирки (30 °C). Соблюдайте указания по стирке, приведенные на этикетке чехла.
 - Пластмассовые детали можно очищать мыльным раствором. Не используйте агрессивные моющие средства (например, растворители).

⚠ ОПАСНО! Запрещается эксплуатация детского сиденья без чехла.



Снятие чехла

- Установите подголовник автомобильного сиденья в самое верхнее положение.
- Вытяните наружу крючки чехла (19) на задней стороне спинки сиденья.
- Снимите верхнюю часть чехла и откиньте ее вперед на горизонтальную часть сиденья.
- Отцепите крючки чехла (19) на передней стороне спинки и с обеих сторон сиденья, отсоедините пластиковые карточки с передней стороны подушки сиденья.

Снятие чехла подголовника

- Отцепите петли чехла (20) на задней стороне спинки сиденья.
 - Отцепите крючки чехла (19) на передней стороне спинки сиденья.
 - Отцепите два крючка на нижней стороне подголовника (22) и снимите чехол подголовника.
- Теперь чехол можно постирать. Соблюдайте указания по стирке, приведенные на этикетке чехла.

Надевание чехла

Чтобы надеть чехол, выполните все действия в обратном порядке.

2. ВВЕДЕНИЕ

- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Меры безопасности при обращении с детским сиденьем
- Запрещается использовать детское сиденье незакрепленным — даже для опробования.
 - При подъеме спинки сиденья (12) ничто не должно находиться между спинкой (12) и подушкой сиденья (09). Вы или ваш ребенок можете, к примеру, защемить пальцы.
 - Во избежание повреждений следите за тем, чтобы детское сиденье не оказывалось зажатым между жесткими деталями конструкции автомобиля (дверь автомобиля, направляющие сидений и т. д.).
 - Храните детское сиденье в защищенном месте, когда оно не используется. Не ставьте на сиденье тяжелые предметы и не храните его в непосредственной близости от источников тепла или под прямыми солнечными лучами.

⚠ ОСТОРОЖНО! Защита вашего автомобиля

- При использовании детского сиденья на автомобильных чехлах из восприимчивых к деформациям материалов (например, из велюра, кожи и т. п.) могут появиться потертости. Для оптимальной защиты ваших автомобильных чехлов мы рекомендуем использовать подкладку под детское сиденье BRITAX RÖMER из нашего ассортимента принадлежностей.

3. РАЗРЕШЕНИЕ

Мы рады, что наше детское сиденье сможет стать надежным спутником вашего ребенка на новом этапе его жизни.

Для надлежащей защиты ребенка сиденье следует устанавливать и эксплуатировать в полном соответствии с данной инструкцией!

При возникновении дополнительных вопросов по эксплуатации изделия обращайтесь в нашу фирму:

Britax Childcare Britax Römer Kindersicherheit GmbH Theodor-Heuss-Straße 9 89340 Leipheim Германия	Тел.: +49 (0) 8221 3670 -199/-299 Факс: +49 (0) 8221 3670 -210 Эл. почта: service.de@britax.com www.britax-roemer.com
Britax Childcare BritaxExcelsior Limited 1 Churchill Way West Andover Hampshire SP10 3UW Великобритания	Тел.: +44 (0) 1264 333343 Факс: +44 (0) 1264 334146 Эл. почта: service.uk@britax.com www.britax-roemer.com

В данной инструкции используются следующие символы.

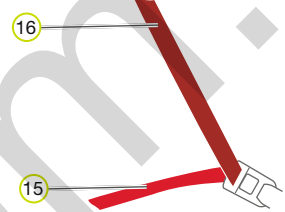
Символ	Сигнальное слово	Пояснение
	ОПАСНО!	Опасность причинения тяжелых травм
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!	Опасность причинения легких травм
	ОСТОРОЖНО!	Опасность причинения материального ущерба
	СОВЕТ!	Полезные указания

Инструкции, которые должны выполняться в строгой последовательности, пронумерованы.
Пример:

1. *Нажмите кнопку...*

Цвета направляющих ремня

Чтобы лучше различать два автомобильных ремня, они выделены разными цветами. Диагональный ремень (16) темно-красного цвета, а поясной ремень (15) ярко-красный. Направляющие ремней также окрашены в соответствующие цвета.



⚠ ОПАСНО! Детское сиденье всегда должно быть зафиксировано в автомобиле, даже если вы не везете в нем ребенка.

УСТАНОВКА СПИНКИ СИДЕНЬЯ

- Выполните действия, описанные в пунктах 1–7 в главе 9.1 «Демонтаж спинки сиденья» в **обратной последовательности**.

Соблюдайте предписания по утилизации отходов, действующие в вашей стране.

Утилизация упаковки	Контейнер для картона
Чехол сиденья	Прочие отходы, термическая утилизация
Пластмассовые детали	Согласно маркировке в соответствующий контейнер
Металлические детали	Контейнер для металла
Ленты ремней безопасности	Контейнер для полиэстера
Замок и язычок	Прочие отходы

8. Установка со спинкой сиденья

8.1 Крепление ISOFIT + СПИНКА СИДЕНЬЯ

Детское сиденье прочно крепится в автомобиле с помощью консольных фиксаторов ISOFIT (05). Затем ребенок пристегивается в детском сиденье трехточечным ремнем безопасности автомобиля.



- Если автомобиль не оснащен стандартными приемными приспособлениями ISOFIX, закрепите прорезями вверх два приемных приспособления (02), которые входят в объем поставки сиденья*, в соответствующих точках крепления ISOFIX (01) вашего автомобиля.

ⓘ СОВЕТ! Точки крепления ISOFIX находятся между горизонтальной поверхностью и спинкой сиденья.

* Приемные приспособления облегчают монтаж детского сиденья с помощью точек крепления ISOFIX и предотвращают повреждение чехлов автомобильных сидений. Если они не используются, снимите их и храните в защищенном месте. В автомобилях с откидывающейся спинкой сиденья приемные приспособления необходимо снимать, перед тем как откидывать спинку. Возникновение каких-либо проблем обычно бывает связано с наличием загрязнений или посторонних предметов на приемных приспособлениях или на крючках. Удалите загрязнения или инородные тела, чтобы устранить подобные проблемы.
Автотовары «130»

4. ПРИМЕНЕНИЕ В АВТОМОБИЛЕ

BRITAX RÖMER Детское сиденье	Проверка и разрешение на эксплуатацию согласно стандарту ECE * R 44/04	
	Группа	Вес ребенка
KIDFIX ² R KIDFIX ² S	II + III	от 15 до 36 кг

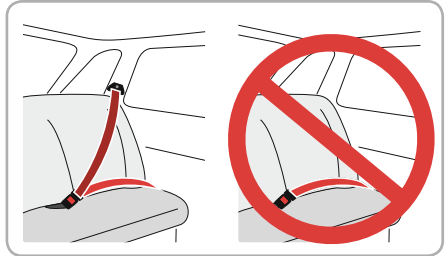
* ECE = Европейский стандарт оборудования для обеспечения безопасности

Детское сиденье изготовлено, сертифицировано и допущено к применению в соответствии с требованиями европейского стандарта, действующего в отношении детских устройств безопасности (ECE R 44/04). Знак проверки (буква E в кружке) и номер разрешения на эксплуатацию приведены на оранжевой этикетке допуска к эксплуатации (наклейка на детском сиденье).

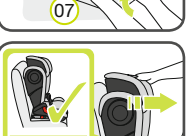
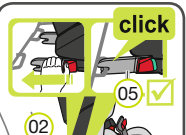
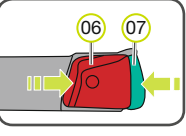
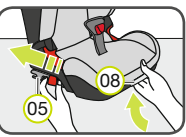
⚠ ОПАСНО! При внесении пользователем каких-либо изменений в конструкцию сиденья разрешение на эксплуатацию утрачивает силу. Изменения могут вноситься исключительно фирмой-изготовителем. Допускается эксплуатация детского сиденья как с системой SecureGuard, так и без нее.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Модели KIDFIX² R и KIDFIX² S разрешено использовать только для закрепления ребенка в автомобиле. Они абсолютно непригодны для использования в качестве сиденья или игрушки в домашних условиях.

⚠ ОПАСНО! Никогда не закрепляйте ребенка или детское сиденье двухточечным ремнем. Если ребенок пристегнут в детском сиденье только двухточечным ремнем, в случае аварии он может получить тяжелые травмы или даже погибнуть.



- Установите подголовник автомобильного сиденья в самое верхнее положение.
- Выполните действия, описанные в главе 6 «РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА».



- Удерживайте кнопку регулировки ISOFIT (08) нажатой и выдвиньте до конца консольные фиксаторы ISOFIT (05).
- С обеих сторон сиденья нажмите зеленую предохранительную кнопку (07) и красную кнопку освобождения (06) в направлении друг к другу. В результате этого оба крючка консольных фиксаторов ISOFIT (05) будут открыты и готовы к использованию.
- Установите детское сиденье по направлению движения на разрешенное для использования автомобильное сиденье. Следите за тем, чтобы спинка сиденья (12) по всей площади прилегла к спинке автомобильного сиденья.
- Расположите консольные фиксаторы ISOFIT (05) непосредственно перед приемными приспособлениями (02).
- Вставьте консольные фиксаторы ISOFIT (05) в приемные приспособления (02) так, чтобы фиксаторы ISOFIT (05) с **обеих сторон** зафиксировались со щелчком.
- ⚠ ОПАСНО!** Зеленая предохранительная кнопка (07) должна быть видна с обеих сторон. Это будет означать, что детское сиденье закреплено правильно.
- Удерживая кнопку регулировки ISOFIT (08), отодвиньте детское сиденье назад до упора.
- Потрясите детское сиденье, чтобы убедиться, что оно надежно закреплено, и снова проверьте предохранительные кнопки (07) — они **обе** должны быть полностью зелеными.
- Выполните действия, описанные в главе 8.3 «ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕБЕНКА В АВТОМОБИЛЬНОМ СИДЕНЬЕ СО СПИНКОЙ».

Соблюдайте указания по использованию систем безопасности для детей, приведенные в инструкции по эксплуатации вашего автомобиля. Сиденье может использоваться в автомобилях, оснащенных **системами анкерного крепления ISOFIX** (см. список типов автомобилей) и в автомобилях с **3-точечным ремнем безопасности**. В инструкции по эксплуатации вашего автомобиля найдите информацию о сиденьях, на которые разрешается устанавливать **детские сиденья в весовой категории 15–36 кг**.

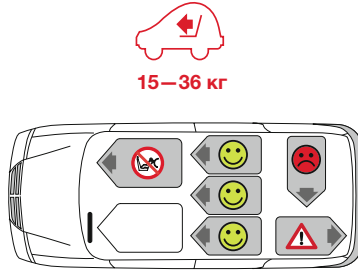
Допущены два типа монтажа KIDFIX² R и KIDFIX² S.

Символ	Вариант установки	Тип допуска
	С помощью консольных фиксаторов ISOFIT в точках крепления ISOFIX в автомобиле. Учитывайте список типов автомобилей.	полууниверсальное ⁴⁾
	При помощи трехточечного ремня автомобиля	универсальное

⁴⁾ Это означает, что детское сиденье разрешается использовать только в автомобилях, указанных в прилагаемом списке типов автомобилей. Этот список постоянно обновляется. Последнюю версию можно получить непосредственно у нас или на сайте www.britax-roemer.com

Возможные варианты использования детского сиденья

в направлении движения	да
против движения	нет ¹⁾
с двухточечным ремнем	нет
с трехточечным ремнем ²⁾	да
с использованием точек крепления ISOFIX (между посадочной поверхностью и спинкой сиденья)	да
на переднем пассажирском сиденье	да ³⁾
на боковых задних сиденьях	да
на центральном заднем сиденье (с трехточечным ремнем)	да ⁴⁾



¹⁾ Применение разрешается только на установленном против движения автомобильном сиденье (например, в жилом фургоне, микроавтобусе), которое разрешено и для перевозки взрослого человека. На сиденье не должна воздействовать подушка безопасности.
²⁾ Ремень должен иметь разрешение на эксплуатацию согласно стандарту ECE R 16 (или аналогичному стандарту), свидетельством чему является, например, буква «E» или «e» в кружке на этикетке допуска ремня.
³⁾ При наличии передней надувной подушки безопасности: автомобильное сиденье необходимо сдвинуть назад до конца, обращая внимание на указания руководства по эксплуатации автомобиля.
⁴⁾ Нельзя применять, если имеется только один двухточечный ремень.



KIDFIX² R
KIDFIX² S

RU

Инструкция по эксплуатации



www.britax-roemer.com

2000031236 18/10

